

**SERVICES OUTSIDE OF GILROY/
SERVICIOS FUERA DE GILROY**

CLOTHING/ROPA

City Team Family Services 293-4657

1297 N. 13th Street, San Jose
Clothing & household items for those in need.
Call for appointment.

Ropa y artículos caseros para los necesitados.

Llame para hacer cita.

Sacred Heart Community Services 278-2160

1381 S. 1st Street, San Jose
Survival sacks, clothing, education, legal aid.
M-F, 9-4, Tues 9-6

Sacos de supervivencia, ropa, educación, asistencia legal.

Lunes a viernes de 9-3, jueves de 9-6.

COURT/CORTE

Outreach Court 539-2143

c/o EHC LifeBuilders Boccardo Reception Ctr.
2011 Little Orchard Street, San Jose
Court specifically for homeless people; one Saturday a
month at Boccardo Reception Center. Must call Cathy to
get on schedule.

*Tribunal expresamente para personas sin hogar; un sábado al mes
en el Centro de Recepción Boccardo.*

Debe llamar a Cathy para apuntarse en la lista.

Santa Clara County District Attorney 299-7400

70 W. Hedding Street, San Jose

Santa Clara County Public Defender, South County 686-3620

12429 Monterey Hwy., San Martin

FOOD/ALIMENTOS

Food Connection Hotline 800-984-3663

Must fill out application card & show proof of
low income.

Debe llenar la solicitud y demostrar que es de bajos ingresos.

Second Harvest Food Bank 266-8866

750 Curtner Avenue, San Jose

Provides referral to the closest available food program.

*Proporciona referidos a los programas de alimentos disponible más
cercano.*

HOT MEALS/COMIDA CALIENTE

City Team Rescue Mission 288-2153

1174 Old Bayshore Street, San Jose

Breakfast M-F 6:30am, Sat & Sunday 6am.

Lunch Sunday-F 12:00pm, Sat 11:30-12pm.

Dinner M-Sunday 5:00pm.

*Desayuno de lunes a viernes a las 6:30am, sábado y domingo a las
6am.*

*Almuerzo del domingo al viernes a las 12:00pm, sábado de 11:30-
12pm.*

Cena de lunes a sábado a las 5:00pm.

Inn Vision-Cecil White 271-5160

358 N. Montgomery St., San Jose

Lunch M-Sunday 1:00pm.

Dinner M-Sunday 6-7pm.

Almuerzo de lunes a domingo a la 1:00pm

Cena de lunes a domingo de 6-7pm.

Inn Vision-Georgia Travis Center 453-3124

297 Commercial St., San Jose

Breakfast M-F 9-9:45am.

Lunch M-F 11:30-12:45pm.

Desayuno de lunes a viernes de las 9-9:45am.

Almuerzo de lunes a viernes de las 11:30-12:45pm.

Loaves & Fishes/Santa Maria Goretti 293-4505

2980 Senter Rd., San Jose

W-F Seniors, Singles & Couples 4:00pm

Families w/children 4:30pm

*Miércoles a sábado, personas de la tercera edad, soleros y parejas a
las 4:00pm.*

Familias con hijos a las 4:30pm.

Martha's Kitchen 293-6111

311 Willow St., San Jose

Tues & Wed 4-5pm.

Martes y miércoles de 4-5pm.

Salvation Army 282-1175

359 N. 4th St., San Jose

Dinner M-Sat 5-6pm.

Cena de lunes a sábado de 5-6pm.

MENTAL HEALTH/SALUD MENTAL

Momentum for Mental Health 260-4040

438 North White Road, San Jose

SHELTER/ALOJAMIENTO

City Team Rescue Mission 288-2153

1174 Old Bayshore Street, San Jose

Men's shelter provides hot food, shower, toiletries, clean
clothes, and a bed.

*Alojamiento para hombres, provee comida caliente, regaderas,
artículos de tocador, ropa limpia y una cama.*

EHC LifeBuilders Boccardo Reception Center 686-1300

13545 Monterey Rd, San Martin

2011 Little Orchard St., San Jose 294-2100

Emergency shelter, transitional housing, or shared
apartment living, food, medical services, case
management and monthly bus passes.

*Alojamiento de emergencia, alojamiento de transición, vivienda
compartida, alimentos, servicios médicos, manejo de caso y pases
mensuales para el camión.*

Family Supportive Housing 926-8885

1590 Las Plumas Ave., San Jose

Call at 10am for room availability. Shelter,
comprehensive day services, monthly bus passes. Parents
over 18 and boys up to 17 yrs. Program fee. 90 day limit.
Child care, Head Start & tutoring.

*Llame a las 10am para disponibilidad de cuarto. Alojamiento,
servicios de día completo, pases mensuales para el camión. Padres
mayores de 18 y varones hasta los 17 años. Honorarios de
programa. Límite de 90 días. Cuidado de los niños, Head Start y
clases particulares.*

Inn Vision-Montgomery Street Inn 271-5160

358 N. Montgomery St., San Jose

Single men, M-F 8:0 am. 85 short/long term beds.

Job development programs.

*Hombres solteros de lunes a viernes a las 8:00am. 85 camas a corto
y largo plazo.*

Programas de desarrollo de trabajo,

SUBSTANCE ABUSE/ABUSO DE SUSTANCIA

Sober Living Environment 800-811-1800

Must be sober for at least 72hrs. Call for intake.

Rent \$625/month.

Debe estar sobrio por lo menos 72 horas. Llame para ingresar.

\$625/mes de alquiler.

VETERANS/VETERANOS

VA Palo Alto Health Care System 650-493-5000

3801 Miranda Ave., Palo Alto

VAPAHCS operates nearly 900 beds, including three
nursing homes and a 100-bed homeless domiciliary to
serve veterans.

*VAPAHCS opera casi 900 camas, incluso tres clínicas de reposo
y 100 camas domiciliarias para personas sin hogar para servir a
veteranos.*

San Jose Vet Center 993-0729

278 North 2nd Street, San Jose

Provides counseling and referral services to eligible
veterans and their families.

*Proporciona conserjería y referidos a veteranos elegibles y a sus
familias*

**CITY OF GILROY
HOMELESS RESOURCE GUIDE
GUÍA DE RECURSOS PARA PERSONAS
SIN HOGAR**



*Finding Solutions Now
Encontrando Soluciones Ahora*

**HOUSING ■ FOOD ■ MEDICAL ■ SERVICES
ALOJAMIENTO ■ ALIMENTO ■ MEDICO ■ SERVICIOS**

SHELTER BED HOTLINE
LÍNEA DIRECTA PARA CAMAS EN
ALOJAMIENTO
1-800-7SHELTER

**HOMELESS ASSISTANCE/
 AYUDA PARA PERSONAS SIN HOGAR**

Catholic Charities Navigator Project
1-866-469-0969

Case management program that coordinates services to help the chronically homeless.

Programa de manejo de caso que coordina servicios de ayudar a las personas sin hogar constante.

Community Solutions **842-7138**

6980 Chestnut Street

Prevention, intervention, treatment, residential and housing services to the communities of South Santa Clara County.

Prevención, intervención, tratamiento, servicios residenciales y de vivienda a las comunidades del Sur del Condado de Santa Clara.

St. Joseph's Family Center **842-6662**

7950 Church Street, Suite A

Comprehensive services that help establish food security, shelter, and gainful employment.

Servicios completos que ayudan a establecer la seguridad de tener alimento, alojamiento, y empleo lucrativo

**DOMESTIC VIOLENCE/
 VIOLENCIA DOMESTICA**

Community Solutions **842-7138**

Shelter available for battered women and their children under 18. Counseling and referrals, legal advocacy and temporary restraining orders.

Alojamiento disponible para mujeres maltratadas y sus hijos menores de 18 años. Conserjería y referidos, consejos legales y ordenes temporales de restricción.

Rape Crisis Hotline/24-Hour **877-363-7238**

General Crisis, call 683-4118.

Support and services for sexual assault survivors.

Apoio y servicios para sobrevivientes de asalto sexual.

**ELDERLY/DISABLED
 ANCIANOS/MINUSVALIDOS**

Adult Protective Services **975-4900**

Investigates abuse, neglect, and exploitation of older adults and persons with disabilities.

Investiga el abuso, el abandono, y la explotación de personas de la tercera edad y personas con minusvalidez.
Silicon Valley Independent Living Center **846-1484**

7800 Arroyo Circle

Helping people with disabilities achieve greater independence.

Asistiendo a minusválidos a conseguir mayor independencia.

EMPLOYMENT/EMPLEO

St. Joseph's Family Center **842-6662**

7950 Church Street, Suite A

Customized employment strategies, including job preparation and placement and assistance.

Estrategias de empleo personalizadas, incluso preparación de trabajo, colocación y ayuda.

South County One Stop **846-1485**

7800 Arroyo Circle

Linkages to job training, use of computer lab, workshops on job preparation, job placement assistance.

Unión a entrenamiento de trabajo, uso del laboratorio de computación, entrenamiento de preparación de trabajo, asistencia para conseguir trabajo.

**FOOD AND MEALS/
 ALIMENTOS Y COMIDA**

Our Lord's Table / St. Joseph's Family Center **842-6662**

11 First Street

Hot meals Tues, Thurs, Sunday 5:30pm

Comida caliente el martes, jueves y domingo a las 5:30pm

St. Joseph's Family Center **842-6662**

7950 Church Street, Suite A

Bag Lunch M-F 9-4pm

Almuerzo en bolsa de lunes a viernes de 9-4pm

Salvation Army **848-5373**

200 5th Street

Lunch M-F 12:00pm.

Almuerzo de lunes a viernes a las 12:00pm.

DENTAL CARE/ CUIDADO DENTAL

SCVHHS Dental Health Van **690-6178**

Mobile van at various locations.

Unidad dental móvil en varias ubicaciones

SCC Toothmobile **879-0110**

Mobile van at various locations.
 Unidad dental móvil en varias ubicaciones

**HEALTH CARE/ASISTENCIA
 MÉDICA**

Gardner Family Health Network **935-3918**

Mobile van at various locations

Unidad medica móvil en varias ubicaciones

St. Louise Regional Hospital **848-5072**

9400 No Name Uno

Primary health care.

Asistencia médica primaria.

SCVHHS Homeless Health Care Program **690-6178**

Mobile van at various locations

Unidad medica móvil en varias ubicaciones

**MENTAL HEALTH CARE/
 ASISTENCIA DE SALUD MENTAL**

Catholic Charities Navigator Project
1-866-469-0969

Mental Health Urgent Care **885-7855**

871 Enborg Ct., San Jose

South County Mental Health **686-2360**
or 1-800-704-0900 (after hours)

1215 First Street

Centro del Valle **686-2365**

1215 First Street

Self-help and peer-support center.

Centro de auto-ayuda y grupo social.

**SUBSTANCE ABUSE/
 ABUSO DE SUSTANCIA**

Alcoholics Anonymous **846-8999**

130 3rd Street

12-Step Program

Programa de 12-Etapas

Catholic Charities Navigator Project
1-866-469-0969

Intensive case management for chronically homeless with dual diagnosis.

Manejo de caso intensivo para personas sin hogar constante con diagnóstico doble.

Gateway Program, Department of Alcohol and Drug Services' **800-488-9919**

Alcohol and drug screening, information and referral.

Chequeo de alcoholismo y drogadicción, información y referido.

Narcotics Anonymous **998-4200**

c/o Good Shepherd Lutheran Church

1735 Hecker Pass Road

W-M, 8pm, Tues 6pm, Sat 9:30am.

Miércoles a lunes, 8pm, martes 6pm, sábado 9:30am.

Victory Outreach **848-6715**

7401 Hanna Street

Residential drug/alcohol treatment.

Tratamiento contra alcoholismo y drogadicción residencial.

SHELTER/ ALOJAMIENTO

National Guard Armory **842-3830**

8490 Wren Avenue

Cold weather shelter for singles and families.

Refugio en temporada fría para solteros y familias.

Transistional Housing Program **842-7138**

c/o Community Solutions

6980 Chestnut Street

For single pregnant or parenting 18-21 years old who are currently homeless or about to be homeless.

Para solteras embarazadas o mujeres entre 18-21 años con hijos que están actualmente sin hogar o a punto de estar sin hogar.

**BENEFITS ADVOCACY/
 DEFENSA DE BENEFICIOS**

California Rural Legal Assistance (CRLA) **847-1408**

7365 Monterey Road, Suite H

Mental Health Advocacy Project (MHAP) **280-2404**

111 W. St. John St, #315, San Jose

Legal assistance

Asistencia legal

**BENEFITS APPLICATIONS/
 SOLICITUD DE BENEFICIOS**

General Assistance/Food

Stamps/CalWORKS **846-3900**

379 Tomkins

Santa Clara County Social Services **271-5683**

333 West Julian Street, San Jose

SSI/SSDI Social Security

Administration **842-7101**

1059 First Street